

# ČESKÁ OBCHODNÍ INSPEKCE

ústřední inspektorát

Štěpánská 15, Praha 2

PSČ 120 00

Č.j.: ČOI 118882/16/O100

Dne: 02. 11. 2016

Sp. Zn.: ČOI 123449/15/O100



## ROZHODNUTÍ

Ústřední inspektorát České obchodní inspekce rozhodl podle ust. § 89 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, o odvolání:

společnosti **HUTIRA – KRÁLÍK s. r. o.**, se sídlem Vintrova 398/29, 664 41 Popůvky, IČ 29319501, podaném proti rozhodnutí ředitele inspektorátu České obchodní inspekce Královéhradeckého a Pardubického ze dne 18. 8. 2016, č. j. ČOI 104015/16/2700, kterým jí byla uložena pokuta ve výši **100.000,- Kč** (slovy: jedno sto tisíc korun českých) pro porušení ust. § 3 odst. 1 a naplnění skutkové podstaty správního deliktu podle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot a o změně některých souvisejících zákonů, v rozhodném znění (dále jen „zákon o pohonných hmotách“), a kterým jí bylo dále v souladu s ust. § 79 odst. 5 správního řádu uloženo uhradit paušální částku nákladů řízení ve výši **1.000,- Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých) ve smyslu ust. § 6 vyhl. č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, v platném znění, **takto:**

**I. Podle ust. § 90 odst. 1 písm. c) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, se napadené rozhodnutí mění takto:**

Slova „požadavkům ČSN EN 288“ se nahrazují slovy „požadavkům ČSN EN 228“.

Slova „pokutu ve výši 100.000,- Kč, slovy: jedno sto tisíc korun českých“ se nahrazují slovy „pokutu ve výši 75.000,- Kč, slovy: sedmdesát pět tisíc korun českých“.

**II. Ve zbytku se napadené rozhodnutí podle ust. § 90 odst. 5 věta druhá zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, potvrzuje.**

**Lhůta k zaplacení uložené pokuty je 30 dnů** od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí. Úhrada předmětné částky se provádí na účet České obchodní inspekce u ČNB Praha 1, č. ú. 3754-829011/0710, VS 1111192716, KS 1148 (převodním příkazem), 1149 (poštovní poukázkou).

**Lhůta k zaplacení paušální částky nákladů řízení je 30 dnů** od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí. Úhrada předmětné částky se provádí na účet České obchodní inspekce u ČNB Praha 1, č. ú. 19-829011/0710, VS 1111192716, KS 0378 (převodním příkazem), 0379 (poštovní poukázkou).

## Odůvodnění

Napadené rozhodnutí spolu s podklady a podaným odvoláním bylo odvolacím orgánem přezkoumáno v plném rozsahu a byly shledány důvody pro snížení uložené pokuty.

Rozhodnutím orgánu prvního stupně je jmenovaná společnost viněna z porušení ust. § 3 odst. 1 a naplnění skutkové podstaty správního deliktu podle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách, kterého se dopustila tím, že dne 6. 10. 2015 na čerpací stanici pohonných hmot KIWI na adrese Poděbradská 297 v Pardubicích prodávala benzín (NATURAL 95), který nesplňoval požadavek na jakost stanovený v ust. § 3 odst. 1 písm. a) vyhlášky Ministerstva průmyslu a obchodu č. 133/2010 Sb., o požadavcích na pohonné hmoty, o způsobu sledování a monitorování složení a jakosti pohonných hmot a o jejich evidenci, v rozhodném znění (dále jen „vyhláška č. 133/2010 Sb.“), neboť tento prodáváný benzín (číslo vzorku 15HK0848, evidenční číslo vzorku 5900001510004) neodpovídal požadavkům ČSN EN 228 v parametru konec destilace – naměřená teplota 224,2 °C přesahovala max. povolenou hodnotu 210 °C.

Na základě těchto zjištění, blíže konkretizovaných v rozhodnutí orgánu prvního stupně a ve spise k této věci, byla jmenované společnosti uložena pokuta ve výši 100.000,- Kč a paušální náhrada nákladů řízení ve výši 1.000,- Kč.

Proti rozhodnutí orgánu prvního stupně podala jmenovaná společnost (dále též „odvolatel“) včasné odvolání, ve kterém uvádí, že došlo k naplnění liberačního důvodu podle ust. § 10 odst. 1 zákona o pohonných hmotách. Odvolatel odebíral pohonné hmoty pouze od prověřeného a zkušeného dodavatele, u kterého se průběžně ujišťoval, že jsou skutečně dodávány pohonné hmoty vyhovující jakosti. Odvolatel tak má za to, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možné požadovat, a to s ohledem na vynaložené náklady, aby porušení právní povinnosti zabránil.

Odvolatel nesouhlasí s pokutou ve výši 100.000,- Kč a poukazuje na kritéria pro určení výše sankce daná ust. § 10 odst. 2 zákona o pohonných hmotách. Orgán prvního stupně v neprospěch odvolatele vyhodnotil, že daná čerpací stanice je umístěna u jedné z hlavních silnic v Pardubicích, kde lze očekávat vyšší zájem kupujících. Odvolatel s touto domněnkou nesouhlasí, jedná se o nepodloženou dedukci. Odvolatel u této čerpací stanice nezaznamenal zvýšený zájem kupujících, na vyšší zájem má vliv především cena, odvolatel vzhledem k nákupním cenám pohonných hmot nebyl schopen prodejní cenu nastavit tak, aby se zájem kupujících zvýšil. Prodej pohonných hmot na dané čerpací stanici byl od začátku provozu velmi nízký, pohyboval se kolem 20.000 l měsíčně (průměrná výtoč jedné čerpací stanice v České republice je cca 100.000 l/měsíčně). Z uvedeného důvodu byl nižší i rozsah následků správního deliktu, poškozeno mohlo být jen menší množství motorů vozidel. Umístění čerpací stanice není možné hodnotit v neprospěch odvolatele, naopak ve prospěch odvolatele by mělo být přihlédnuto k nízké výtoči.

Odvolatel znovu poukazuje na to, že nikdy nebyl sankcionován ve vztahu k prodeji nevyhovujících pohonných hmot, jednalo se o nahodilé pochybení dodavatele.

Odvolatel dále poukazuje na to, že orgán prvního stupně v napadeném rozhodnutí uvedl, že výše pokuty musí být znatelná v majetkové sféře delikventa, musí pro něho být nikoli zanedbatelná. Odvolatel provozoval pouze jednu čerpací stanici, její provoz byl ztrátový vzhledem k nákladům na její výstavbu. Příjem se pohyboval kolem 20.000,- Kč měsíčně za benzín a stejné částky za naftu. Pokuta ve výši 100.000,- Kč je nepřiměřeně vysoká, představuje příjem z prodeje benzínu za období cca 5 měsíců a v podstatě ve vztahu k provozování předmětné čerpací stanice je pokuta likvidační. Uložená pokuta neodpovídá závažnosti správního deliktu, způsobu jeho spáchání a rozsahu jeho následků. Uložená pokuta není v souladu se zásadou přiměřenosti. Výši uložené pokuty je třeba posuzovat s ohledem na to, jak vysoké pokuty byly uloženy jiným subjektům pro spáchání téhož správního deliktu, k tomuto orgán prvního stupně nepřihlédl.

Odvolatel navrhuje, aby odvolací orgán napadené rozhodnutí změnil tak, že se sníží pokuta na přiměřenou výši.

Po přezkoumání všech předložených písemných materiálů dospěl odvolací orgán k závěru, že správní orgán prvního stupně učinil ve věci potřebná skutková zjištění ve smyslu ust. § 3 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, a nepochybil ani při právním hodnocení předmětné věci závěrem, že se jmenovaná společnost dopustila správního deliktu uvedeného ve výroku napadeného rozhodnutí, a tento delikt jí byl bezpečně prokázán. Neshledal též v předchozím řízení žádnou procesní vadu s dopadem na zákonnost a správnost vydaného rozhodnutí. Odvolací orgán však shledal důvody pro snížení uložené pokuty. Odvolací orgán také opravil název normy, jejímž požadavkům odebraný vzorek benzínu neodpovídal, nešlo o normu ČSN EN 288, ale o normu ČSN EN 228. Odvolací orgán má za to, že šlo o zřejmou nesprávnost, o písařskou chybu. V protokolu o zkoušce ze dne 13. 11. 2015, č. j. 53290/2015-900000-020, a v seznámení s výsledky rozboru ze dne 29. 1. 2016, č. j. ČOI 12042/16/2700, je technická norma ČSN EN 228, které předmětný vzorek nevyhověl, uvedena správně.

K otázce naplnění liberačního důvodu podle ust. § 10 odst. 1 zákona o pohonných hmotách odvolací orgán uvádí, že odvolatel neprokázal, že vynaložil veškeré úsilí, které je možné požadovat, aby zabránil porušení právní povinnosti. Odvolatel se pouze spoléhal na svého dodavatele, že jím dodávané pohonné hmoty splňují veškeré požadavky stanovené na jejich jakost. Odvolatel nečinil žádné úkony k tomu, aby ověřil kvalitu prodávaných pohonných hmot. Ve vyjádření před vydáním napadeného rozhodnutí ze dne 5. 8. 2016 odvolatel připouští, že ke kontaminaci benzínu došlo při stáčení benzínu do nádrže čerpací stanice, neboť dodavatel používá auto s jednou výpustí a v daném případě nedošlo k dostatečnému vyčištění čerpadla po předchozím stáčení motorové nafty. Ke vzniku odchylky od stanovených jakostních požadavků může dojít nejen při výrobě, ale i při přepravě, stáčení a skladování pohonných hmot. Odvolatel pouze spoléhal na svého dodavatele, že dodrží řádný postup stáčení pohonných hmot, jen se ujišťoval o splnění všech jakostních požadavků, což jednoznačně nelze považovat za naplnění liberačního důvodu, odvolatel žádným způsobem sám neověřoval jakost jím prodávaného benzínu.

Odvolací orgán doplňuje, že ani jednání v dobré víře nezabavuje odvolatele odpovědnosti za daný správní delikt. K otázce dobré víry se vyjadřoval i Nejvyšší správní soud, a to např. v rozsudku ze dne 12. 12. 2003, sp. zn. 5 A 110/2001-34, ve kterém uvedl, že: „*Skutečnost, že subjekt, který se dopustil protiprávního jednání, jednal v dobré víře, nemůže být důvodem zproštění z této sankční odpovědnosti.*“

Pokud jde o ohled na náklady vynaložené k ověřování jakosti prodávaných pohonných hmot, odvolací orgán uvádí, že takové náklady neznamenají, že by kontroly kvality pohonných hmot samotným prodávajícím byly za hranicí veškerého úsilí, které je možné požadovat, a v tomto odkazuje na rozsudek Nejvyššího správního soudu ze dne 19. 9. 2014, č. j. 4 As 123/2014-33, kde se uvádí: „*Nejvyšší správní soud ovšem musí konstatovat, že náklady spojené s prováděním kontrol pohonných hmot nemohou samy o sobě způsobit, že by provádění kontrol nebylo možné podřadit pod veškeré úsilí, které lze po stěžovateli po právu požadovat, aby předešel prodeji nekvalitních pohonných hmot.*“

Odpovědnost za správní delikt podle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách je odpovědností objektivní, nezáleží tedy na zavinění, ke spáchání daného správního deliktu může dojít i zcela nezaviněně. Pouhé zjištění a prokázání porušení povinnosti postačuje ke konstatování spáchání správního deliktu.

Pokud jde o výši uložené pokuty, odvolací orgán uvádí, že se orgán prvního stupně zabýval všemi kritérii danými ust. § 10 odst. 2 zákona o pohonných hmotách, tedy závažností správního deliktu, zejména způsobem jeho spáchání a jeho následky. Způsob spáchání správního deliktu nebyl hodnocen ani ve prospěch ani v neprospěch odvolatele, neboť se jednalo o typický způsob spáchání pro daný správní delikt. Úmysl, který by byl významnou přítěžující okolností, prokázán nebyl, správní orgán vycházel z toho, že správní delikt byl spáchán z nedbalosti, která je charakteristickou mírou zavinění pro předmětný správní delikt, proto k ní nebylo přihlédnuto ani ve prospěch ani v neprospěch odvolatele.

Následky správního deliktu byly hodnoceny v neprospěch odvolatele, a to vzhledem k výši odchylky, konec destilace byl v daném případě o 14,2 °C vyšší, než je stanovené maximum. S výší odchylky roste pravděpodobnost poškození vozidla nekvalitní pohonnou hmotou. V důsledku vyššího konce destilace může dojít ke zhoršení spalovacích vlastností, k tvorbě úsad a následně k poškození katalyzátoru. Odvolací orgán však nemá za to, že by zjištěná odchylka měla být hodnocena v neprospěch odvolatele, odchylka na druhou stranu není natolik zanedbatelná, aby bylo možné ji hodnotit ve prospěch odvolatele. Odvolací orgán tedy následky spáchání správního deliktu nehodnotí ani ve prospěch ani v neprospěch odvolatele.

Ve prospěch odvolatele bylo přihlédnuto k tomu, že dosud nebyl sankcionován pro porušení zákona o pohonných hmotách, a k tomu, že odebraný vzorek motorové nafty vyhověl všem jakostním požadavkům.

Naopak v neprospěch odvolatele bylo hodnoceno, že je daná čerpací stanice umístěna u jedné z hlavních silnic v Pardubicích, kde je možné očekávat vyšší zájem ze strany kupujících. K námitkám odvolatele týkajícím se této přítěžující okolnosti odvolací orgán uvádí, že daná čerpací stanice je skutečně umístěna na jedné z hlavních silnic v Pardubicích, a to v těsné blízkosti nákupního centra, na druhou stranu se v bezprostředním okolí nachází několik dalších čerpacích stanic a odvolatel předložil grafy s přehledy výtoče pohonných hmot v období prosince 2014 až června 2016, ze kterých plyne, že odvolatel ani v jednom měsíci neprodal přes 20.000 l benzínu. Takovou výtoč považuje odvolací orgán za nižší, z tohoto důvodu nemá za to, že by mělo být v neprospěch odvolatele přihlíženo k tomu, že na dané čerpací stanici je možné očekávat vyšší zájem ze strany kupujících, když tento předpoklad nebyl údaji předloženými odvolatelem potvrzen. Poškozeno tak nemohlo být velké množství zákazníků. Odvolací orgán k nízké výtoči odvolatele přihlédl v jeho prospěch.

Pokud jde o majetkovou situaci odvolatele, odvolací orgán uvádí, že odvolatel sice provozuje jen jednu čerpací stanici, avšak z živnostenského rejstříku vyplývá, že podniká i v celé řadě dalších oblastí. Odvolatel namítá, že pokuta je likvidační ve vztahu k provozování předmětné čerpací stanice, při posuzování likvidačního charakteru uložené pokuty je však třeba zohledňovat celkovou majetkovou situaci, nikoli pouze situaci vztahující se k jedné z mnoha činností vykonávaných odvolatelem. Odvolací orgán nemá s ohledem na rozsah podnikatelské činnosti odvolatele za to, že by uložená pokuta po jejím poměrně výrazném snížení na částku ve výši 75.000,- Kč mohla být pro odvolatele likvidační ve smyslu usnesení rozšířeného senátu Nejvyššího správního soudu ze dne 20. 4. 2010, č. j. 1 As 9/2008-133, podle kterého je likvidační pokutou taková pokuta, která je způsobilá pachateli sama o sobě přivodit platební neschopnost či ho donutit ukončit podnikatelskou činnost, nebo se v důsledku takové pokuty může stát na dlouhou dobu jediným smyslem jeho podnikatelské činnosti splácení této pokuty, a zároveň je zde reálné riziko, že se pachatel (příp. i jeho rodina, pokud se jedná o podnikající fyzickou osobu) na základě této pokuty dostane do existenčních potíží.

Vzhledem k tomu, že odvolací orgán nehodnotil následky správního deliktu ani ve prospěch ani v neprospěch odvolatele a že nezohlednil umístění čerpací stanice v neprospěch odvolatele, naopak jako k polehčující okolnosti přihlédl k nízké měsíční výtoči, odvolací orgán snížil výši uložené pokuty na částku 75.000,- Kč. Pokutu v této výši považuje odvolací orgán za přiměřenou, odpovídající okolnostem případu a za dostatečně splňující represivní i preventivní účinky.

Pokuta uložená odvolateli se neodchyluje v jeho neprospěch od pokut ukládaných v obdobných případech. Odvolací orgán k tomuto poukazuje např. na pravomocné rozhodnutí ze dne 19. 8. 2014, č. j. ČOI 83843/17/O100/2200/14/HI/Št, kterým byla uložena pokuta ve výši 80.000,- Kč (u benzínu byl zjištěn konec destilace 227,3 °C; šlo o právnickou osobu, která se prodeje nejakostních pohonných hmot dopustila poprvé); na pravomocné rozhodnutí ze dne 10. 9. 2013, č. j. ČOI 102322/13/2000/R1083/PHM/Bö, kterým byla uložena pokuta ve výši 50.000,- Kč pro spáchání správního deliktu podle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách (zjištěn prodej nejakostního BA 95 Super nevyhovujícího v ukazateli konec destilace, zjištěno bylo 224,3 °C; jednalo se o malou čerpací stanici a o první takové pochybení účastníka řízení, právnické osoby); nebo na pravomocné rozhodnutí ze dne 15. 11. 2013, č. j. ČOI 128722/13/O100/1000/10/13/Hy/Št, kterým byla uložena pokuta ve výši 80.000,- Kč (prodej nejakostního BA 95 Super- konec destilace zjištěn 229,7 °C, ve prospěch účastníka řízení, právnické osoby, bylo hodnoceno přijetí preventivních opatření).

Závěrem odvolací orgán informuje odvolatele o možnosti požádat o povolení úhrady pokuty ve splátkách. Žádost je třeba adresovat inspektorátu ČOI Královéhradeckému a Pardubickému. Při rozhodování bude zvažováno, zda účastník splnil zákonné podmínky pro povolení splátek (ust. § 156 zákona č. 280/2009 Sb., daňový řád, v platném znění). Žádost proto musí být řádně odůvodněna a doložena důkazy. Žádost je podle ust. § 2 odst. 1 zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, v platném znění, ve spojení s ust. bodu 1 písm. d) položky 1 sazebníku, jenž je přílohou tohoto zákona, zpoplatněna částkou 400,- Kč, kterou lze uhradit kolkovou známku zaslanou samostatně, nebo spolu s žádostí o povolení zaplacení pokuty ve splátkách, nebo je možné ji uhradit bezhotovostně na účet ČOI č. 3754-829011/0710 s variabilním symbolem uložené pokuty a specifickým symbolem 3711 nebo hotově na inspektorátu ČOI Královéhradeckém a Pardubickém.

Z výše uvedených důvodů rozhodl odvolací orgán tak, jak je shora uvedeno.

Nebudou-li uložena pokuta nebo náhrada nákladů řízení zaplacená ve lhůtách shora uvedených, budou vymáhány příslušným celním úřadem.

### **Poučení o odvolání**

Proti tomuto rozhodnutí se nelze odvolat (viz ust. § 91 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád).

**Ing. Mojmír Bezecný**  
ústřední ředitel  
České obchodní inspekce